



This project is funded  
by the European Union



# TERMENI DE REFERINȚĂ

## **Servicii de elaborare și difuzare a unui spot video și unui tutorial privind platforma Națională de participare civică online și aplicație mobilă EcoAlert concepută pentru participarea cetățenilor la realizarea măsurilor de protecție a mediului**

### **Despre Proiect:**

Proiectul "Îmbunătățirea implementării politicilor publice de mediu prin democrație participativă" este realizat de A.O. Centrul Național de Mediu, în cadrul Proiectului "Dezvoltarea societății civile la nivel local în Republica Moldova" (Grant Contract 2018/397-5109), finanțat de Uniunea Europeană, coordonat de Fundația Konrad Adenauer.

Proiectul "Dezvoltarea societății civile la nivel local în Republica Moldova", finanțat de Uniunea Europeană și Fundația Konrad Adenauer (KAS), va oferi în perioada anilor 2019-2021 granturi în valoare de circa 3 milioane de euro Organizațiilor Societății Civile, care își desfășoară activitatea în afara orașului Chișinău.

Proiectul "Dezvoltarea societății civile la nivel local în Republica Moldova" este implementat în parteneriat cu Centrul Analitic Independent "Expert-Grup", Asociația pentru Democrație Participativă "ADEPT", Asociația pentru Politica Externă și Asociația Obștească Centrul European Pro-Europa din Comrat.

Scopul Proiectului este de a contribui la dezvoltarea societății civile de nivel local din Republica Moldova care promovează și monitorizează transparența și responsabilitatea instituțiilor publice, inclusiv în implementarea Acordului de Asociere RM-UE.

### **Scopul general și obiectivele activității:**

1. A.O. Centrul Național de Mediu își propune să realizeze un spot video prin care se propune de a îndemna publicul să acceseze Platforma Națională web <https://ecoalert.md/> sau să descărce aplicația Eco Alert și să utilizeze cu mult curaj și încredere pentru a semnaliza problemele de mediu din Republica Moldova.

Spotul trebuie să fie filmat în aer liber, să reflecte problemele ecologice actuale din Republica Moldova, să aibă protagoniști tineri și energici, colorați și pozitivi (persoane din grupuri de vârstă diferite cuprinse între 16 -30 ani) care să îndemne oamenii la acțiune. Acest spot trebuie să aibă o



This project is funded  
by the European Union



abordare pozitivă a problemelor de mediu și să inspire oamenii, arătându-le că ei pot fi schimbarea.

Ne dorim o estetică a clipului asemănătoare cu: [Moonrise Kingdom \(2012\) - IMDb](https://www.imdb.com/title/tt1748122/)  
(link: <https://www.imdb.com/title/tt1748122/>)

Spotul va fi difuzat în cadrul campaniei de informare prevăzută în acest proiect.

2. A.O. Centrul Național de Mediu își propune să realizeze un tutorial care să servească drept ghid în utilizarea Platformei Naționale web <https://ecoalert.md/> și aplicației Eco Alert. Clipul nu trebuie să dureze mai mult de 3 minute, să conțină elemente grafice dar și video, dacă este cazul, să fie captivant și dinamic.

### **Activitatea presupune realizarea următoarelor sarcini:**

#### **- Spot video**

1. Scrierea și coordonarea scenariului spotului cu echipa A.O. Centrul Național de Mediu.
2. Elaborarea spotului video (versiune scurtă și versiune lungă) în limba română și asigurarea subtitrării lui în limba rusă.
3. Coordonarea cu echipa A.O. Centrul Național de Mediu a spotului video realizat.
4. Elaborare Cover (fotografii realizate în timpul filmărilor).
5. Predarea spotului video către A.O. Centrul Național de Mediu.

#### **- Tutorial**

1. Scrierea și coordonarea scenariului spotului cu echipa A.O. Centrul Național de Mediu.
2. Elaborarea tutorialului cu voiceover în limba română și limba rusă.
3. Coordonarea cu echipa A.O. Centrul Național de Mediu a spotului video realizat.
4. Predarea spotului video către A.O. Centrul Național de Mediu.

**În vederea elaborării spotului video, compania selectată va ține cont de următoarele elemente:**



This project is funded  
by the European Union



1. **Implicare.** Se va implica activ la realizarea tuturor sarcinilor stabilite în termenii de referință.
2. **Coordonare.** Va coordona aspectele conceptuale cu echipa de proiect.
3. **Acuratețe.** Va depune toată diligența pentru acuratețea materialului expus, inclusiv a textului subtitrat.
4. **Respectarea termenilor.** Va respecta termenii de realizare a sarcinilor stabilite în termenii de referință și de prezentare a deliverabilului final.
5. **Prezentarea versiunii finale.**

### Sarcini specifice/Rezultate așteptate

## Spot Video

Nr.	Sarcini specifice	Rezultate	Termen limită
1.	Scrierea și coordonarea scenariului spotului	Scenariu scris și coordonat cu A.O. Centrul Național de Mediu	
2.	Elaborarea spotului video în limba română și asigurarea subtitrării lui în limba rusă	Spot video elaborat și prezentat pentru coordonare	
3.	Coordonarea cu echipa A.O. Centrul Național de Mediu a spotului video realizat	Spot avizat de A.O. Centrul Național de Mediu	
4.	Elaborare Cover (fotografii realizate în timpul filmărilor)	Cover elaborat	
5.	Predarea spotului către A.O. Centrul Național de Mediu	Spot predat prin act de primire predare în 4 versiuni după cum urmează: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ versiune în format Full HD + versiunea scurtă (20 secunde)</li> <li>▪ - versiune în format Full HD cu subtitrare + versiunea scurtă (20 secunde)</li> </ul>	

Cerințe tehnice		Explicații
<b>Durata</b>	60 secunde / 20 secunde	Din versiunea lungă se va monta o variantă mai scurtă.
<b>Tipul spotului</b>	Filmări video și grafică	Text, video, grafică dinamică, titre,



This project is funded  
by the European Union



		muzică
<b>Format video</b>	fullHD uncompressed	
<b>Limba</b>	Română cu subtitre în rusă	Publicul țintă de bază este vorbitor de română și rusă
<b>Referințe</b>	<a href="https://www.imdb.com/title/tt1748122/">https://www.imdb.com/title/tt1748122/</a>	

### Durată:

20 de zile lucrătoare de la semnarea contractului.

## Tutorial

Nr.	Sarcini specifice	Rezultate	Termen limită
1.	Scrierea și coordonarea scenariului tutorialului	Scenariu scris și coordonat cu A.O. Centrul Național de Mediu	
2.	Elaborarea tutorialului cu voiceover în limba rusă și română.	Spot video elaborat și prezentat pentru coordonare	
3.	Coordonarea cu echipa A.O. Centrul Național de Mediu a tutorialului realizat	Spot avizat de A.O. Centrul Național de Mediu	
4.	Predarea spotului către A.O. Centrul Național de Mediu	Tutorial predat prin act de primire predare în 2 versiuni după cum urmează: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ versiune în format Full HD limba română</li> <li>▪ - versiune în format Full HD în limba rusă</li> </ul>	

### Cerințele față de companie

Entitățile eligibile pentru a participa la acest concurs sunt companii specializate în prestarea serviciilor solicitate. Candidații trebuie să demonstreze experiența anterioară în domeniu.

Astfel, cerințele față de companie sunt:



This project is funded  
by the European Union



- experiență în elaborarea spoturilor video, inclusiv cu conținut social, minim 1 an;
- experiență privind elaborarea - difuzarea-subcontractarea serviciilor de difuzare a spoturilor video;
- să prezinte 3 lucrări executate de companie anterior
- să dispună de o echipă de profesioniști cu experiență în realizarea spoturilor video, inclusiv cu conținut social;
- să dispună de echipament și infrastructură necesară pentru producerea spoturilor video;
- abilitatea de a lucra în termeni de timp restrânși;
- respectarea termenului executării și livrării produselor solicitate conform Termenilor de referință

### Criterii de evaluare

#### I. Evaluare tehnică:

Criteriile de evaluare	Punctaj maxim
<b>A.</b> - experiență în elaborarea spoturilor video de minim 1 an - 10 pct, - experiență în elaborarea spoturilor video inclusiv cu conținut social - 20 pct. (pentru fiecare an de experiență adițional se va oferi cate 2 pct, dar nu mai mult de 15 pct.);	<b>35</b>
<b>B.</b> - să dispună de o echipă de profesioniști cu experiență în realizarea spoturilor video, inclusiv cu conținut social; (se va indica in CV-ul companiei echipa si experiența acestora)	<b>30</b>
<b>C.</b> - să dispună de echipament și infrastructură necesară pentru producerea spoturilor video; (se va indica in CV-ul companiei)	<b>30</b>
<b>D.</b> - viziunea aplicatului cu privire la realizarea spotului si difuzarea acestuia.	<b>60</b>
<b>Total</b>	<b>155</b>

**Notă:** Doar candidații care au acumulat minim 95 puncte la evaluarea tehnică sunt admiși pentru evaluarea financiară.



This project is funded  
by the European Union



## II. Evaluare financiară:

Evaluarea financiară:	
Evaluarea financiară se va face în baza următoarei formule: $S = F_{min} / F * 100$	100

**S** – scorul obținut în baza evaluării financiare;

**F<sub>min</sub>** – oferta financiară cea mai mică din toate ofertele prezentate calificate în runda evaluării tehnice;

**F** – oferta financiară supusă examinării.

**Notă:** Candidatul câștigător va fi candidatul, care a acumulat cel mai mare scor agregat (scorul tehnic + scorul financiar).

### Conținutul dosarului de participare la concurs

1. Portofoliul companiei aplicante - CV-ul și o listă cu referințe (link-uri) la produsele relevante realizate;
2. Extrasul din Registrul de stat al persoanelor juridice, eliberat de Camera Înregistrării de Stat;
3. Date de contact ale companiei și rechizitele bancare;
4. Ofertă financiară totală în MDL (lei) cu TVA 0 pentru realizarea întregului spectru de sarcini conform Termenilor de referință.

### Modul de prezentare a dosarului

Dosarul va fi depus în mod electronic la adresa [cnm@environment.md](mailto:cnm@environment.md) cu atașarea setului de documente scanate, indicându-se în titlul mesajului: AO CNM/spot video

Termenul limită pentru depunerea dosarului este **3 martie 2021 2020, ora 17.00**

Ofertele întârziate vor fi respinse.



This project is funded  
by the European Union



## Aranjamente instituționale

Compania selectată va încheia un contract de prestări servicii cu AO CNM, conform condițiilor indicate în termenii de referință.

Pentru realizarea sarcinii privind difuzarea spotului video, nu se acceptă subcontractarea agenților economici de către compania selectată.

În procesul de prestare a serviciului, compania va comunica direct cu persoana responsabilă desemnată din cadrul AO CNM și va coordona produsele cu echipa AO CNM.

Plata pentru elaborarea spot video va fi efectuată:

30 % - după aprobarea scenariului de către AO CNM

70% - la predarea spotului versiune finală.

Factura va fi emisă cu cota TVA 0.

Scrisoarea privind scutirea de TVA va fi prezentată companiei după emiterea facturii cu cota TVA 0. (Scrisoarea privind scutirea de TVA se întocmește în baza facturii și urmează să conțină informație cu privire la numărul facturii emise și agentul economic emitent).